

Glass Mask

By Sanae Minato

Presented by

Shouno Manga Maniac

www.shouno-manga.org

Lin Lin

translator

Alpha

proofreader

honey

editor

Mars

quality control



Suzue Miuchi's Works

Glass Mask 1~39
White Lily Knight (2 Volumes)
Saint Alice's Empire
Black Lily Family Tree
Dynamite Milk Pie



HANA TO YUME COMICS

Glass Mask

SUZUE MIUCHI 39



HANA TO YUME
COMICS

雑誌43751-37 定価390円(本々379円)

ISBN4-592-11129-X C0279 P390E



GLASS MASK
(39)

39-390E



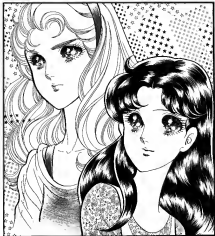
HANA TO YUME COMICS

HANA TO YUME COMICS

GLASS MASK

VOLUME 39 THE CRIMSON GODDESS (6)

SUZUE MIKICHI





All I
have to do is
keep quiet...

Only I know
that the bridge
is rotted!

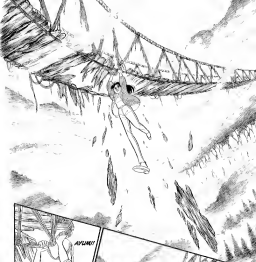
creak

creak

Just not







ALPHEUS



Maya!







I THINK...
THE GAME
IS OVER

I WANTED
TO SEE THE
VALLEY...



BUT WHAT
WERE YOU
DOING
HERE,
SO EARLY
IN THE
MORNING?



HEEA...
THAT WAS
REALLY CLOSE!
JUST A BIT
FURTHER, AND
I WOULD HAVE
ENDED UP AT
THE BOTTOM...



AC!

REALITY

WHAT A
STROKE
OF LUCK
FOR ME.



THANKS,
AYUM.

YOU SAVED
MY LIFE.



AYUM?



AYUM.

BYE



YOU'RE
RIGHT.

I'LL GO
RIGHT
NOW.

BETTER
HURRY AND TELL
TAKEMASA-SAN...

AND THE
OTHERS THAT
THE BRIDGE IS
UNSAFE...



badum

THANK
YOU



smile



What
was I about
to do!!

Maya!

What?!





I have the
same cruel
instinct!

I've never
ever, even once,
thought about
resorting to low
tricks to get
a part!

I'm
always
honest!

I was
about to let
her die!

I hated
the people
who used them,
those mean
actors...

I'm such
a horrible
person!

But now
I see...

I can't
believe
I even
considered
such a thing!



Without this
dark side to
my heart!

If only Maya
had never
appeared

That's right. If
I'd never met her
I would have lived
peacefully and with
pride in myself!



That would be
better than being
defeated by her in
the competition
for the Crimson
Sedolite!

I'd rather
die!

Auld Nid



I can't go back
to Taiyo with
these feelings!



I don't
want to
be a liar!





Yes, I'll try
my hardest!

I have to
believe in
myself!

All my
efforts up till
now haven't
been in vain!

There's
nothing I
can't do!



Like
that day
when I was
little...

This time
I'll win!

Yes! The
battle is just
beginning!

I will win!

Yes,
I will win!



I'll go back...
to Tsukikage-ten!



And I'll
conquer fair
and square
with Morya for
the Crimson
Godess!



YES!

LISTEN TO WHAT I'M SAYING.

YOU GOT IT, RIGHT?

YES!

IS THAT FINE WITH YOU, GIRL-FF?

PERFORM THEIR CRIMSON ADDRESS IN THE VALLEY OF THE PLUM TREES.

WHEN THE BRIDGE IS IN USE AGAIN, TO LIVE TO HUNT INAKA KITALUNA AND ARIARE HIRAKURA.



UNTIL THE BRIDGE IS REPAID, WE CANNOT GO INTO THE VALLEY.



REALLY NOW, YOU'RE BEING SILLY!

AMONG THE ADDRESS OF THAT BRIDGE PLACE DOESN'T LIVE US THERE

SO, FOR NOW, NO MORE TRIPS TO THE VALLEY?

TOO BAD..



COME ON! WE SHOULD ALSO GO TO THE RIVER TO RECHARGE FOR OUR NEXT SHOW!

YES!

AND TAKE YOUR PRACTICE SERIOUSLY!

YOU ARE AWAKE!

NOW GO!

clap

WHAT
IS IT,
AUNT?

YOUR
KUN-
GUIN

I WANTED
TO ASK YOU
SOME-
THING



I WILL
HAVEN'T
GRASPED
HER
ESSENCE

THERE'S
SOMETHING...
THAT I JUST
CAN'T UNDER-
STAND

I KNOW
SHE IS THE
ANCIENT
SPIRIT OF
THE PLUM
TREE,
BUT...

WHO
IS THE
CRIMSON
GODDESS?

PLEASE,
TAKEMAGE-SAM!

TELL ME WHO
THE CRIMSON
GODDESS IS!

WART!

PLEASE!

BY NOW,

YOU
SHOULD
ALREADY
COMPLETELY
UNDERSTAND
THE CRIMSON
GODDESS!

TRY TO
UNDERSTAND
WHY I
MADE YOU
INTERPRET
WIND, FIRE,
WATER AND
EARTH.





I WANTED TO
EXPRESS THE
INVISIBLE WIND
WITH THE
ALIGNMENTS
OF MY BODY...

YES...



THE
WIND?

AYUMI, DO YOU
REMEMBER
HOW YOU
INTERPRETED
THE WIND?



AY

YOU
UNDERSTAND
FROM THEIR
MOVEMENTS
THAT THE
INVISIBLE WIND
IS THE ONE
THAT STIRS
THEM!

WELL, NOW...
HOW ABOUT
THESE TREES
AND THE
GRASS? AREN'T THEY
DOING THE
SAME?



FIRE?

YES, THAT
WAS YOUR
WIND

HOW
ABOUT
FIRE?

THAT
WAS

THE
RHYTHM WITHOUT
A SHAPE
...
THE
RHYTHM THAT
BURNS



YOU
CAN'T
SEE IT, BUT
IT MOVES
THINGS
ON THE
SURFACE...

THE
MANIFESTATION
OF THE
SHAPED
WIND...



THE
WIND!



The
life of
water...

The
water's
love...

LIFE

AND

LOVE...



AND
FOR
WATER?

WATER!



THE
WIND-
WIND

THE
SPIRIT

THE
LARGEST
ENERGY
OF THE
EARTH...

The earth

AND THE
EARTH



FIRE!



SLIPPING
SLITHER
WITHOUT
A SHARP?



EVEN
THOUGH IT
IS INVISIBLE,
IT'S THE
FORCE THAT
MOVES
THINGS
ON THE
SURFACE.



WIND!

SO, WHAT
ARE WIND,
FIRE, WATER
AND EARTH?

DESTRUCT
THEM!



ARE



AND WHAT
IS THAT
ENERGY?

LIFE!

LOVE!

WINTER!

EARTH!

A
SPIRAL!

SOMETHING
THAT BORN
AN UNSEEN
ENERGY?



I HAD YOU
STUDY WIND,
FIRE, WATER
AND EARTH
SO THAT YOU
COULD BETTER
UNDERSTAND
THE CRIMSON
SOURCES?

YES?

SO THE
CRIMSON
SOURCES
IS ...??



MY
STRENGTH
SPREADS UP
TOWARDS THE
HEAVENS.

WATCHING
OVER THE
CREATURES
OF THE
EARTH...

SO ON
SAY THE
LINES...

OF THE
CRIMSON
SOURCES?

AND
OF THE
WATER



EXACTLY
THAT IS YOUR
CRIMSON
SOURCES?



EVEN THOUGH
SHE IS INVISIBLE,
SHE HAS THE
POWER TO MOVE
THINGS ON THE
SURFACE.

THE PASSION
OF THE RIGHTEOUS
WITHOUT A FORM.

THE
CRIMSON
SOURCES

SHE
MOVED
THE TREES
TO GROW
ON THE
SURFACE

AND
BROUGHT
FORTH A
SPIRITUAL
ENERGY
FROM THE
EARTH...

SHE GIVES
LIFE TO ALL
THINGS.



THE
SPIRIT
OF THE
WOOD!

This is
my Crimson
Goddess!

THE TREE
AND THE SPIRIT
THE SPIRIT OF
THE EARTH'S
WOODS GROWS
AND GROWS
ITSELF ON THE
SURFACE...

This is the
Crimson
Goddess, the
ancient plant
tree's spirit!



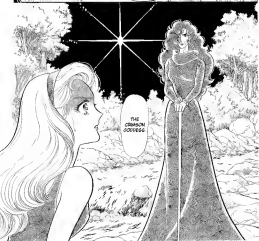
and that
swim in the
water because
she gives life
and love using
the energy of
the earth!

She takes
care of the
creatures
that walk on
the land...

This is why
she can hear the
voices of heaven
and Earth
that humans
can't hear!

Ah, of
course!

WATER



I want to
return to the
valley...

Yesterday... It
was incredible...
It was like I
wasn't myself
anymore...







Wind, fire,
water and
earth... all
have a
heart!

The heart of
the Crimson
Goddess?



Fire
and
earth,
too!



Yes! For the
water theme,
I played
Eyed!

The water
has a
heart...

Just like
the wind!



The movement
of the wind...

It's the
heart of the
Crimson
Goddess!

The wind!

The heart
of the
Crimson
Goddess!



The
movement
of the water
is the heart
of the
Crimson
Goddess!





The heart of
the Crimson
Goddess!

The growing
of the plants
is the heart of
the Crimson
Goddess!

The fire's
movement is
the heart of
the Crimson
Goddess!

The heart of
the Crimson
Goddess!

Wind,
fire, water
and earth

You can see
the heart of
the Goddess in
the movements
of nature!

Everything is
brought to life by
her heart!

That's what
makes plants
and animals
grow and live!

In that heart,
and by one, the
god of wind, the
god of fire, the
god of water and
the god of earth
come to life!



It's the
Crimson
Goddess!

Even though
she cannot be
seen or heard...

She lives on
the surface
and helps life
continue in

Wind, fire, its cycle,
water and
earth are just
manifestations
of her heart.

The Crimson
Goddess



I have the feeling that the Crimson Goddess is something truly beyond...

L

I think I have a chance to portray something really special...



What about love?



WROOM

Why did the Goddess fall in love with a human?



What kind of person was her lover, Ishtar?

The place where
the plane trees are
always in bloom...
The place where
the Crimson
Godless falls in
love with Ishtar...



CRIMSON



What kind
of person
was the
Crimson
Godless?

ISHTAR

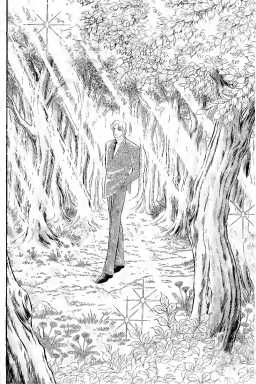


SWAP

Who could
she be...?

The Crimson
Godless that
Ishtar fell in
love with...







Glass Mask

By Sango Mitsu

Presented by

Shouno Manga Maniac

www.shouno-manga.org

Lin Lin

translator

Alpha

proofreader

honey

editor

Mami

quality control







HA HA HA
WE'RE
ALMOST
THERE!

THE
MOUNTAIN
TURNS
ARE HARD
ON OUR
OLD FEET.

AL RIGHT,
HOW MUCH
FURTHER UNTIL
WE REACH THE
VALLEY OF
THE CRIMSON
ROCKS???

WE'VE
BEEN
WALKING
FOR MORE
THAN AN
HOUR.



Are they
heading to the
Valley?!

Shiori-san!

And Chodera-san
and Akame-san!



THE VALLEY
OF THE PLUM
TREES,
WHERE THE
CRIMSON
ROCKS
DOCESS

IT MUST
LIVES...
BE A REALLY
WONDERFUL
PLACE.

NO, I'M
FINE!

ARE
YOU Tired
SHIORI?

I WAS
THE ONE
WHO WANTED
TO COME

I CAN'T
BE TIRED!











No matter how much she loved him, she couldn't make him see her!

She fell in love with a human, and yet she was invisible...

The Crimson Goddess?





Maybe it
was a stroke
of luck.

I'd
rather not
disturb that
wonderful
valley...

I had the
same idea,
even before
my father
told me...



WE WALKED
ALL THE WAY
HERE FOR
NOTHING.

ALONE THE
CRIMSON
GODDESS
DOESN'T
LOVE US



The love of the
Crimson Goddess



How
strange
that I feel
this way!
Aren't I an
outsider?

I want to
protect it...

Prevent
outsiders from
wandering in...

I'd like
so much
to find out
who the
Crimson
Goddess
is...



I WANT A
REWARD! I
WANTED TO
GO TO THE
VALLEY OF
THE PLUM
TREES SO
MUCH.





Wind,
fire, water
and earth are
manifestations
of the
goddess' heart...

So does
the pain and
suffering in
that heart...



MAYBE IT
MEANS WE ARE
SUPPOSED TO
MEET ANOTHER
CRIMSON
GODDESS.

A
MOMENT
ONE,
THIS
TIME.

Leave its
mark on
nature?



The movement
of nature is the
manifestation
of the Crimson
Goddess' feelings...

Happiness,
sadness, anger,
hope...

When the
Crimson Goddess
is in love with a
human, how does
the landscape
change?



When
the Crimson
Goddess is
in love



Having
fun?



I guess
she had fun
riding on
the wind...

Pawing
in the
sunlight...

Drawing
rainbows in
the sky...



I wonder how she
spent her days?







WHAT WERE YOU DOING?

YOU STARTLED ME! I WASN'T EXPECTING TO SEE YOU FALLING FROM THE SKY!

SAGARA-KOJI!

OH-KAY!

HEY!

WELL, LET'S SAY...

I WAS RESEARCHING SOMETHING...



BUT WHAT ARE YOU DOING OUT HERE, SAGARA-KOJI?

I am a little worried...

PAT PAT

IS THAT SO?

What kind of Crimson Goddess do you intend to perform?



OH? REALLY?? THAT'S HORRIBLE!

PEOPLE ARE WORKING ON IT, BUT IT WON'T BE USABLE FOR FOUR OR FIVE DAYS.

NOW, THE BRIDGE THAT LEADS TO THE VALLEY OF THE CRIMSON GODDESS IS BROKEN.

SO MANY PEOPLE CAME OVER FROM TOKYO...

OH, WELL, YOU KNOW...

BUT FIRST, I WANTED TO COME BY AND MEET TSURUMAGE-SUN...

I WANTED TO SEE THE VALLEY OF THE CRIMSON GODDESS.

YOU, TOO?

WHAT DO YOU MEAN...

COME ON! I'LL TAKE YOU TO TSURUMAGE-SUN!



IT GAVE
ME GUYS
A SCARE.

THAT
FOX WAS
PROBABLY
AFTER THE
FISH I
CATCHT

PLEASE
LET OUT
YOUR
SELF.

CRUSH CRUSH



YOU
THOUGHT

SARUBA-
ROO, YOU
ALSO CAME
HERE?

YES...
KURONUMA-
SAN, YOU
ARE YOU
DRESSED
LIKE THAT?



HOWEVER,
THE BRIDGE
IS BROKEN
RIGHT NOW.

I HEARD
THERE
A FEW
TIMES.

KURONUMA-SAN
WHAT DO
YOU KNOW
ABOUT THE
VALLEY OF
THE PLUM
TREES?

HOW DO
YOU KNOW
ABOUT
THAT?



OH

THE
OWNERS
ALLOWED
ME TO
USE IT

I CAME TO
THESE PARTS
SO THAT I
COULD CREATE
A DIRECTING
PLAN, AND I
FOUND THIS
BARTY LODGE

HAVE A
SEAT

EVEN
THOUGH
BIRDS
AND FORES
COME OUT
NOW AND
THEN

IT'S
RATHER
COZY...



I CLEARLY
SAW NOW,
THROUGH THE
INTERPRETATION
OF ELEMENTS,

TEIKOKU-
SAN WANTED
TO BRING YOU
CLOSER TO
THE CRIMSON
ADDRESS!

IT WAS
VERY
INTERESTING!

I LEARNED
A LOT.



AM
YOU HAPPY
NOW?

I SOMETIMES
WENT TO SLEEP
ON YOUR BED
AND
ENJOYED
THE SOUNDS OF
NITAJIMA.

YES!



HUMANS
DON'T
REALLY
STAND
OUT.

ALWAYS,
ANIMALS,
TREES,
ROCKS
FOR MOTION
NATURE, ALL
BEINGS ARE
EQUAL.

IT'S
SURPRISING
HOW LIVING
ALONE IN THE
MIDDLE OF
THE NATURE...

MADE ME
UNDERSTAND
HOW SUPERFICIAL
SOME VALUES
IMPOSED BY
SOCIETY ARE.

EVERY
CREATURE
IS GIVEN LIFE
BY A HIGHER
EXISTENCE...

...THIS IS THE
CONCLUSION
I'VE REACHED...



AH...



SEEING
THE
VALLEY,

I FELT
LIKE I
UNDERSTOOD
SOMETHING
ABOUT THE
CRIMSON
ADDRESS...

THIS
IS AN
AMAZING
PLACE.

I'M
GLAD I
CAME
HERE.







MY NAME
IS NAME,
AND I'LL BE
PORTRAYING
TIGARD IN
THE PLAY.

I AM
HONORED
TO MEET
YOU...



ha
ha
ha
ha

WHAT
MATTERS
IS THAT YOU
ARE WELL,
TAKURAMA-
SAN.

AS YOU
GRADUALLY
BUILD UP YOUR
STRENGTH, YOU'LL
BE ABLE TO BRING
THE CRIMSON
SCORPION BACK
TO THE STAGE.



IT WOULD
SEEM THAT
YOU'VE GOT
THE BETTER
OF ME TODAY,
MADAME-SAN.

YOU'VE
GOT ME
THERE?



THANK YOU
FOR YOUR
KIND WORDS,
TAKURAMA-
SAN.



I CAN
HARDLY
WAIT...

BY THE
WAY, ARE THE
REHEARSALS
OF THE TWO
CANDIDATES
GOING WELL?

TO
SEE THE
UNRIVALED
BEAUTY
OF THE
CRIMSON
SCORPION.



I AM
NAROKI
TAKARAKA.

I'VE
HEARD A
LOT ABOUT
YOU FROM
MADAME.

WELL
TO MEET
YOU.





HE
RETURN!

KURO-
MURA-
SUN!

SARA-
KIMOTO!

TO
CHICKS

CHICKEN-
SUN...

WARR-
SUN...

WHAT
ARE
YOU
DOING
HERE?



WHAT A
SURPRISE!
YOU LOOK
JUST LIKE A
PEASANT.

BUT...
YOU ARE
KIMOTO!



IT WOULD
SEEM
WE ALL
GATHERED
HERE.

Aa
Aa
Aa

IT MIGHT
BE CHAY
FOR THAT
SUN, BUT
RETURN!



THE
COMMON
SOURCES
OF
UNLE-
PASSED
BEAUTY

WOOBLE



MAYBE
SO.

HERE, A
FOX IS A
FOX ..

AND A
SHAPE-
SHIFTER
JUST A
SHAPE-
SHIFTER.



I SEE
THAT THIS
LIFESTYLE
SUITS YOU
MORE THAN
THE ONE YOU
HAD IN THE
CITY.



dirty

IT WOULD
SEEM
THAT THE
REVENUEGALS
ARE ALSO
DOING WELL.

I AM
GLAD TO
HEAR
THAT.

I'VE
BECOME
A GOOD
FISHERMAN
THE
VEGETABLES.
I GET FROM
A NEARBY
FARM.

THAT
MEANS YOUR
DIRECTING
PLANS WILL
COME OFF
WITHOUT A
WITCH.

SO IT'S
EASY!

AFRAID-SAY,
WHO HAS THE
SAME PART,
REPRESENTS IT,
TOO?

HOW
UNFOR-
TUNATE
THAT THE
BRIDGE IS
UNUSABLE.

BUT I'VE
COME TO
SEE THE
VALLEY.

AH, NO,
OF COURSE.
I'LL PASS
BY TO CHECK
TAKAKAGE-
SAN, AS
WELL...

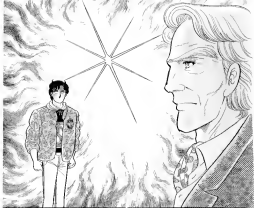
HELLO,
SAGURA-
KUN.

WHEN
DO YOU
ARRIVE?

I
THOUGHT
IT MIGHT
HELP ME
WITH THE
ROLE OF
TAKAKAGE...

TODAY,
TAKAKAGE-
SAN.

OFF TO
SEE
TAKAKAGE-
KUN?





WHAAT?
THE
CRIMSON
ADDRESS?

TWO
CRIMSON
ADDRESSES
TWO ISSUES...

AND
TWO
DEBATORS

SINCE YOU ARE
SINCE, THREE PAIRS
OF COMPETITORS,
I'LL SHOW YOU THE
CRIMSON ADDRESS

...AND
THEN I'LL
SHOW YOU
THE TRUE
CRIMSON
ADDRESS...

THE DAY
THE BRIDGE
IS REPAIRED,
I'LL TAKE
YOU TO THE
VALLEY OF
THE PLUM
TREES.

FIRST,
THE GIRLS
WILL SHOW
YOU THEIR
CRIMSON
ADDRESS.

WHAAT
...??

BUT FIRST,
I'D LIKE MARY
AND AVARI TO
SHOW YOU WHAT
THEY'VE BEEN
REHEARSING.



The true
Crimson
Saddles in
the Valley of
the Flame
Tread



FOR DAY
WHEN THE
BRIDGE
WILL BE
UNABLE
ACROSS

ALL RIGHT
SEE YOU AGAIN
NEXT WEEK.
WE'LL ALL
BE WAITING
IMPATIENTLY



GOOD-
BYE.









Short-sleeved

Compared
to her, L.

L

He
shouldn't
have said
that!

He shouldn't
have said
those things
in front of
that beautiful
woman!

Woooo!



Even if I
am small
and silly!



Maya...



Glass Mask

By Sanae Minato

Presented by

Shouno Manga Maniac

www.shouno-manga.org

Lin Lin

translator

Alpha

proofreader

honey

editor

Mami

quality control





THE
REALLY
SAY
THAT?

CHUGA
TELEVISION
WILL
PERFORM
THE
TRUE
CRIMSON
GODDESS!

WRE...
PRESIDENT,
YOU MUSTN'T
GET SO
WORKED
UP...

When
the bridge is
repaired...

The Crimson
Goddess... in the
Valley of the
Plum Trees...
with Maya!

YOU'VE
THE CRIMSON
GODDESS IN
THE VALLEY OF
THE PLUM
TREES?



REALLY? CHUGA,
THE TELL
CRIMSON
SCORCH...

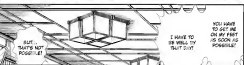
OH...

OOH...



YES,
THAT IS
WHAT
SHE
SAID...

AFTER
MAYAKITAZUM
AND ARUM
HANK W
HAVE PROCEED
WITH THEIR
RELEASE...



BUT...
THAT'S NOT
POSSIBLE!

I HAVE TO
BE WELL BY
THAT DATE

YOU HAVE
TO GET ME
ON MY FEET
AS SOON AS
POSSIBLE!



IT MUST HAVE
BEEN DIFFICULT
FOR ARUM TO
PERFORM, AFTER
SEEING THAT
PRESENTATION

SHE
REALLY
LOOKED
POSSESSED
BY THE FLIR
TREE'S SPIRIT

WATCHING
HER GAVE
ME CHILLS

YES

IS THAT
WHAT YOU
THINK,
GENEY?



WHAT
DO YOU
MEAN,
GENEY?

IT MUST
HAVE BEEN
TERRIBLE FOR
ARUM-SAN

SEEING
MAYAKITAZUM'S
CRIMSON
SCORCH
YESTERDAY



AH...



THEY BOTH
STILL DON'T
KNOW THEIR
SELVES...

BUT LIKE
ALWAYS,
AYUMI IS IN
THE LEAD.



Ayumi
is so
beautiful...



clap

AAAA!



AS IF YOU
WERE THE
COMMON
ADDRESS.

TONIGHT,
I'D LIKE
YOU TO
WALK
ACROSS
THIS
FLOOR...

LET'S
BEGIN
WITH
AYUMI.

YEAH





What a
rhythm.

Just by
walking, she
makes it
sound like
music...



THAT'S
ENOUGH!

clap

Maya?

Oh?

A HUMAN
WOULD MAKE
THE FLOOR
CREAK, WHILE
A GODDESS
WOULD SLIDE
ACROSS IT

THE CRIMSON
GODDESS IS
NOT HUMAN.

YOU MUST
EXPRESS THAT
EVEN IN YOUR
STEPS.

NEED BE
UNEARTHLY,
UNLIKE ANY
HUMAN.

YOUR
MANNER OF
WALKING,

OF MOVING,
OF TALKING,
BEHAVIOR,
EXPRESSION.

THE AUDIENCE
HAS TO KNOW AT
FIRST GLANCE
THAT THEY ARE
LOOKING AT THE
SPIRIT OF THE
FULL TREE, A
GODDESS

SO THAT
ON THE
STAGE,
YOU CAN
BECOME
HER.

YOU'LL
HAVE TO
UNDERSTAND
THE CRIMSON
GODDESS
WITH YOUR
MIND AND
HEART.

WHILE
MAYO IS
JARRING

I THINK
IT'S CLEAR
THAT ANNE'S
WALK HAS
A CERTAIN
RHYTHM.

EVEN THE
FLOOR WAS
CREAKING ITS
COMPLAINTS.

AND ON HOW TO
USE IT FOR YOUR
PORTAL.

MAYA YOU
MUST PONDER
ON WHAT YOU
FELT YESTERDAY
IN THE VALLEY
AS THE COMMON
ADDRESS.

HOW ELSE
CAN YOU
PORTAL THE
COMMON
ADDRESS?

YOU MUST
CONVINCE
THEM.

YES,
MAYOR.

WITHOUT A
DOUBT, THAT
THE SUCCESS
OF THIS PLAN
RESTS ON THE
PORTAL
ALONE.

PLEASE,
TAKAGASHI-
SENSEI

IT'D LIKE TO
TRY WALKING
ALONG THE
RIVER AS THE
COMMON
ADDRESS!

Maya
wasn't
consciously
acting
yesterday?

What?!

That's not
possible

Her
portrayal..!

YAM?

WHAT
DO YOU
SAY?

TOGETHER
WITH
MAYA, OF
COURSE!



WHAT
IS
THAT?

ANOTHER
REVEALING



I AGREE.



YOU WILL WALK
AS THE CRIMSON
ADDRESS, TO THAT
TURTLE-SHAPED
ROOM.











YOUR GREAT
DANCE, PLEASE!



RUMBLE



Rather than
jumping from
rock to rock,
she seemed to
be dancing...

Ayueel is
incredible! So
beautiful...

I can't do
that! I can't
do what she
just did!

AWAKE!
YOUR
TURN!





That's
right!

I know it!

Her physical
ability is nowhere
near mine.



Maya may
understand the
Crimson Goddess,
but she can't
move like her.

Even if she
understands the
character's heart
and mind, she
can't perform it.
Not this time!

Not like the doll,
or deaf and mute
Helen Keller, or
the wolf girl.

It's unlike
any character
she's played
before!

The pure
tree's spirit,
the Crimson
Goddess...

A goddess
who governs
nature...



This is Mayu's
weak point!



That requires
technique!

Artistic
training!



She can't bring
a Goddess to life!









I'm so embarrassed!

I can't believe
I fell in front
of Ayumi!



MAYA!



Yeah, well,
it's really
difficult to act
while walking on
those rocks.

MAYA WAS
DIFFERENT
FROM THE WAY
SHE WAS IN
THE VALLEY.

PROPER
PHYSICAL
TRAINING- AND
AN ABILITY TO
PERFORM ARE
NEEDED



NO MATTER
HOW WELL
SHE UNDER-
STANDS THE
COMMON
DANCESS,
MAYA CAN
STILL ONLY
PERFORM AS
A HUMAN...

IT'S OBVIOUS
THAT AYUMI'S
PERFORMANCE
IS BETTER THAN
MAYA'S...

AYUMI HAS
PROFESSIONAL DANCE
TRAINING! IN CLASSICAL
BALLET, MODERN JAZZ,
AND TRADITIONAL
JAPANESE DANCING...

AYUMI
IS A
FLEXIBLE
RYVAL...

Ayumi or Maya?

*Who is better
suited to be the
Crimson Goddess?*

Even
though Maya
understands
the heart of
the Crimson
Goddess, her
performance
is still
lacking...

Crimson-san,
is this what
you meant
when you
said Ayumi is
in the lead?



Ayumi asked
if we could
both do that
exercise...

I wonder
why?

I can
never
be her
equal.

Against such
a rival, it's
hopeless...

LOVE...



Did she want
to get a better
idea of my
abilities?

STOP

Ayumi grew
up in the world of
showbusiness. She
was specially
trained, since
she's so gifted...





My rival!

But...
I don't
want to
give up the
Orchestrion
Goddess!

No matter
what!

A brilliant
actress...

A prodigy!

I'm scared!

She's
always
been so
much better
than me...
Whatever
I do, I can
never match
her talent!



My
Crimson
Goddess
has to be
somewhere!

I must not
lose hope!

Because
all I have
is acting...

I've always hoped,
always dreamed of
playing this role...

Even though I'm an
ordinary girl, one day
maybe I can make
that dream come true...



The role that
will make me
famous in my
own right!

I'll never
give the
Crimson
Goddess to
Maya!

The
Crimson
Goddess
has been
my goal
since I was
a child!

The role
that will
prove I'm
a greater
actress than
my mother!



That's why I
have to defeat
her and win the
Crimson Goddess!

So I can
believe in
myself!



But now
that I've met
Maya,

I've learned
that hard
work is not
true genius...

This is
what I've
worked so
hard for!

She's
the real
prodigy!

Since I was
a child, people
called me a
prodigy, but no
one knew my
true abilities...



What
must I do
to defeat
Ayumi?

What
must
I do?



I shall bring
my Crimson
Goddess to
life!

She will be
different from
Maya's
better!



I won't be
defeated by
Maya!



I won't be
defeated by
Ayumi!



The Crimson
Goddess is mine!



COME
ONE
ABOUT!

WONK
WONK

WONK



THE
FLAME
OF
WAR!

WHAT IS
THE CRIMSON
ADDRESS
FEELING?



TOWARDS
WARRIOR!

SADNESS
AND
ANGER!

BE THAT THE
EXTENT OF YOUR
ANGER! YOUR
SADNESS AS
THE CRIMSON
ADDRESS!

TOWARDS
THE
POOLING
REMAINS!



WONK



THEY ARE
AND ARE,

ONE AGAINST
THE OTHER, AND
THEIR CONFLICT
DESTROYS
EVERYTHING...

THEIR DANCE
IS EVER MORE
TERRIFYING
THE SPIRITS OF
THE GODS ARE
AGITATED.

FROM
THE TWO
WHIRLSPOOLS,
THE FLAME
OF WAR
EMERGES.





BE...
BECAUSE
SHE'S A
PLUM TREE!

DESTRUCTION!

WHY
DOESN'T
THE CHURCH
ADDRESS
UNDERSTANDING
THE WILL OF
HUMANITY?

AND THAT
IS YOU BEING
A PLUM
TREE?!



I DO
NOT
UNDER-
STAND.

WHY DO
HUMANS
FIGHT ONE
ANOTHER?

WHY DO
THEY SPILL
BLOOD AND
BREAK
DESTRUCTION?



AGAIN!

AGAIN!



tonk

tonk



ALL
RIGHT?
ONCE
AGAIN?

tonk



DO THEY
NOT HEAR
THE CRY
OF THE
EARTH?

DO THEY
NOT HEAR
THE VOICE
OF THE
HEAVENS?



DO THEY
NOT HEAR
THE VOICE
OF THE
HEAVENS?

DO THEY
NOT HEAR
THE CRY
OF THE
EARTH?



WHY CAN THEY
NOT SEE?

THEY BRING
NAUGHT BUT
EVIL INTO
THE WORLD.

HOW CAN THEY
NOT UNDERSTAND
THAT BY ALLOWING
EVIL TO TANT
THEIR THOUGHTS,
THEY SEAL THEIR
OWN FATE?



WHY CAN THEY
NOT SEE?

THEY BRING
NAUGHT BUT
EVIL INTO
THE WORLD.

HOW CAN THEY
NOT UNDERSTAND
THAT IF ALLOWING
EVIL TO TANT
THEIR THOUGHTS,
THEY SEAL THEIR
OWN FATE?



WHAT IS
THE CRIMSON
BLOODLINE
FEELING?



BECAUSE THE STUPID HUMANS DON'T KNOW THEY ARE SAVING THE GODS!

WHY?

WHO IS THE CRIMSON GODDESS?

SHE IS THE SACRED SPIRIT OF THE PLUM TREE!

THE GODDESS THAT LIVES IN THE ANCIENT PLUM TREE!

SHE HAS FEELINGS OF OVERWHELMING PROTECTION!



I THINK...

SHE DOESN'T UNDERSTAND THE HUMANS...

TELL ME!

WHAT IS THE CRIMSON GODDESS FEELING?

THE ANCIENT SPIRIT OF THE PLUM TREE...

WHAT IS SHE?

PLUM

BECAUSE SHE IS NOT HUMAN!

WHY NOT?

BUT I FEEL THAT SHE'S MUCH MORE...



IT'S HER
HEART!



THE
EARTH
OVER
NATURE!



WHY DO
I ASK YOU
INTERPRET THE
ELEMENTS OF
NATURE?

WHAT
DOES NATURE
MEAN TO THE
CRIMSON
ACCIDENT?



STARE



IT'S HER
HEART THAT
MOVES
THEM!

WIND, FIRE,
WATER, AND
EARTH ARE
DRIVEN BY
THE CRIMSON
ACCIDENT'S
HEART!



THEY
ARE THE
MANIFESTA-
TIONS OF THE
ACCIDENT!

WIND, FIRE,
WATER, AND
EARTH ARE
THE POWER,
THE LOVE OF
THE
CRIMSON
ACCIDENT!



Glass Mask

By Sanae Mincha

Presented by

Shouno Manga Maniac

www.shouno-manga.org

Lin Lin

translator

Alpha

proofreader

Millcoat

editor

Mars

quality control





HOW
CAN YOU
EXPRESS
HER
HEART,

RYUKI?

WITH
WORDS...
AND
GESTURES.

HOW
DOES THE
COMMON
GODDESS
LOOK,

RYUKI?

SHE'S...
MAYBE
TO THE
HUMAN
EYE.



WELL?

WHY ARE YOU
HESITATING?

NEITHER
OF YOU
KNOW?



APPEAR-
ANCE...
AND
HEART.



AND YOU'LL
LET ME
HEAR HER
HEART.

TOMORROW,
YOU'LL SHOW
ME WHAT THE
COMMON GODDESS
LOOKS LIKE.



RECITE
THE LINES
FROM THE
CRIMSON
RODENT.

WANT AN
ECHO...

HEY!!!

BOY!

WHOOOOO!
CALLS FOR
MEEE

WHO CALLS
FOR ME?

WHOO CALLS FOR
MEEE



HEAR THE VOICE OF THE ADDRESS IN THIS VALLEY.

YOU ARE YOUR WORDS.

THIS VALLEY ECHOES WITH THE SOUND OF THE CRIMSON ADDRESS'S HEART.

HEAR THE VOICE OF THE ADDRESS IN THIS VALLEY.

SHOUT YOUR LINES LIKE THEY REALLY ARE THE WORDS OF THE CRIMSON ADDRESS. DON'T HOLD BACK...



THE RED WIND-POOL AND THE WHITE WIND-POOL...
THEY ARE OPPOSING EACH OTHER EACH OTHER EACH OTHER...



I SEE TWO ADDRESSES OPPOSING EACH OTHER.

THE RED WIND-POOL AND THE WHITE WIND-POOL...



THEIR OWN FATE

THAT'S THE SOUND OF THE CRIMSON ADDRESS'S HEART.



HOW CAN THEY NOT HEED THEY BRING ALRIGHT BUT EVIL INTO THE WORLD.

HOW CAN THEY NOT UNDERSTAND THAT BY ALLOWING EVIL TO FIGHT THEIR FIGHTERS, THEY SEAL THEIR OWN FATE?



NO, THAT'S JUST MY VOICE!

THE VOICE OF THE CRIMSON ADDRESS?

THAT'S NOT THE VOICE OF A ADDRESS...



THE SOUND
OF THE
HEART
THAT SETS
NATURE IN
MOTION...



THE HEART
OF THE
CRIMSON
GODDESS
WHO RULES
OVER
NATURE...



HER
HEART



HER
VOICE



BUT WHEN
THEY MET THE
FACES OF THE
CLIFFS, THEY
BOOMED ALL
OVER!

THE SOUND
AND THE
VOICE CAN'T
BE SEEN...

THE
SOUND

HOW CAN
I EXPRESS
THAT?

EVEN THOUGH
YOU CAN'T SEE IT,
THE SOUND OF
THE CRIMSON
GODDESS'S HEART
IS EVERYWHERE
IN NATURE...



IT'S JUST A
HUMAN VOICE!

NO, MY VOICE IS
NOT RIGHT... IT'S
NOT THE VOICE
OF A GODDESS...

THE CLENCE,
THE TONE AND THE
PITCH SHOULD
BE DIFFERENT...

...BUT
HOW?



LET'S CONTINUE
EARLIER!
FOLLOW ME.



IT LOOKS
LIKE A
WHOLE
LOT!

WHAT A
BEAUTIFUL
SCENE!

WOW!



SAVED
THE LARK?



IT IS
AS YOU
SAID.

THERE IS
CALLED
MIRROR
LIFE.

NOW SHOW
ME THE
APPEARANCE
OF THE
CRIMSON
GODDESS.

LOOK
AT THE
LIFE.

THE
MIRROR
OF THE
HEART
THAT
SHOWS
EVERY-
THING...



WHAT DID
YOU SEE?
THE FACE
OF THE
CRIMSON
GODDESS?

AH!



YES...



IF YOU DON'T
SEE HER, THAT
MEANS SHE IS
NOT HERE!

STRANGER!
THE LARK
SHOULD HAVE
SHOWN YOU
THE CRIMSON
GODDESS!

KEEP
LOOKING.

UNTIL YOU SEE
THE GODDESS.



NO...?

WAIT,
WHAT?

MYSELF.

Incredible!

It's so clear!

What do I
have to do
to make it
reflect the
image of the
Goddess?

It really
does look
like a
mirror!

What?

Not the
Crimson
Goddess!

The face
looking back
at me from
the surface of
the water is...

Ayumi
Hirakawa...

Not only
the birds,
butterflies,
flowers, and
plants!

How
beautiful!

I can clearly
see the blue sky,
the sun, the trees,
the mountains!

Plink



In this huge
mirror, I can't
pretend to be
someone else...

The
look and
expression
aren't
those of a
goddess...



It's all
wondering...
The mountain
scenery...



Ripples
in the
water?



plink







flip



The Mirror Lake Reflects

the appearance
of the Crimson
Goddess



Even if
I change
positions,
that doesn't
make me the
Crimson
Goddess.



Not



trap



If I were
the Crimson
Goddess?



What
expression
does she
have?

How would
I move...



Carried by the wind...



Flying...

Flapping her wings...



flap



flap



The appearance of the flowers...

Nature is where I find the appearance of the Crimson Goddess!

The form of the wind



RUMBLE

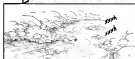
Bzzzz

Bzzzz

croak
croak



CHIRP



roar

roar

The roar
of the
waterfall.



The chirping
of the birds, the
croaking of the
frogs, the buzzing
of the insects.

aaah

aaah

aaah

aaah



The crisp
chatter of
the birds...

Aaaaaaaah
Aaaaaaaah



WHO...

CALLS
FOR ME?!



The low
croaks of
the frogs...

Poooh



The drone
of the insects,
making the air
trouble...



The soft
murmurs of
the flowing
water...

The roar
of the mighty
waterfall...

oooooh

Poooooh

All of
nature is in
the voice of
the Crimson Goddess

Now I know
the appearance
and heart of my
Crimson Goddess

who calls for
me

for me

I am me

HEY, BRO, DID
YOU HEAR THAT
SCARY VOICE?

MAYBE
I WAS
JUST
HEARING
THINGS

IT CAME
FROM
THAT
VALLEY

*calls for
meee*

for meee

for me

A
GHOST?

me

ghost

LET'S
RUN
FOR
IT!

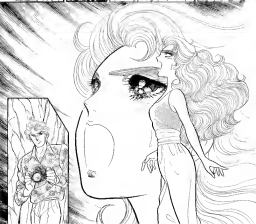
THE
SPIRIT
OF
THE
VALLEY!

ARGH!

I HEARD
IT TOO

WHAT
COULD
IT HAVE
BEEN?

WHOOOOO







AAAAAH



AAAAAH



**WHO CALLS
FOR ME?**



Ripples!
The force
of my breath
can make
ripples on the
water's
surface!



**Setting the
world into
motion!**





The words of
the Crimson
Goddess change
the world!

They set it
into motion!

It moves...
The water
moves... The
words set it
into motion!



The sound of
the heart...

of the
Crimson
Goddess!



LOOK AT YOUR
WHAT DO YOU
THINK YOU'RE
DOING, LEANING
FORWARD LIKE
THAT?

AAH!

TOK



AAH!

THAT? YOU
DON'T HAVE
TO RAISE THE
DOD YET!
NOT NOW!

NOW THE
FIRM WILL
GET AWAY!



R
RIGHT!

IF YOU CAN'T
CHOP WOOD,
HOW CAN YOU
SCULPT IT?

I GET
IT!

WHEN
YOU FINISH
THAT, GO
GET SOME
WATER.



FISH
CAUGHT
IN THE
RIVER...

ARE
PLANTS
THAT
GROW
IN THE
FIELDS...

THEY WERE
INTERWEAVED
WITH NATURE



IN THE PAST,
PEOPLE USED
TO LIVE IN
HARMONY
WITH NATURE

THEY MADE
THEIR FISHES
WITH WOOD
GATHERED
FROM THE
MOUNTAINS,
DRINK WATER
FROM THE
RIVER...



HOW
IS IT
TASTY?

YES



YES



THEY LIVED
WORSHIPING
AND FEELING
NATURE

WHEN THE
RIVER FLOODED,
THEY FEARED
THE ANGER OF
RYUJIN

IF THERE WAS
A DROUGHT,
THEY PRAYED TO
THE HEAVENS
FOR RAIN



DO
YOU GET
THAT?

THIS IS WHY
TOSHIKI COULD
MEET THE PLUM
TREE'S SPIRIT.

I DO

THEY EMB
THE DOGS OF
NATURE...









ZZZZZZ

ZZZZZZ



...TO THEIR
CRIMSON
ACCOMPLISH.

THEY ARE
GRADUALLY
GETTING
CLOSER...



All of
nature's
reflected
in her.

The
wind's
form...
The
flower's
shape...

The
appearance
of the
Crimson
Goddess!

Therein
lies her
face!

IT SEEMS
LIKE A
DREAM...

TO BE ABLE
TO SEE
THROUGH
GASUGA
IN THE
CRIMSON
GODDESS.

I CAN
HURRY
WAY

chatter

chatter

SPLASH

THIS IS
NOT HER
FACE!

THIS IS
NOT THE
CRIMSON
GODDESS!

The
curiosity
of the
Flooders...

The
mystery...

How can I
express those
things?!

mouth

THEY STIR
AND STIR,

ONE AGAINST
THE OTHER,

AND THEIR
CONFLICT
DESTROYS
EVERY-
THING.

THEIR DANCE
IS EVER MORE
TERRIFYING

RUMBLE

THE RED
WHIRLPOOL
AND THE
WHITE
WHIRL-
POOL,
LIKE
TWO
SPINNING
TOPS THAT
WRECK
HAVOC
UPON THE
WORLD.

I SEE
TWO EDGES
OPPOSING
EACH OTHER.

RUMBLE



THE SPIRITS
OF THE GODS
ARE AGITATED
FROM THE
TWO WHIRL-
POOLS,



DO THEY
NOT HEAR
THE VOICE
OF THE
HEAVENS?

DO THEY
NOT HEAR
THE CRY OF
THE EARTH?



How should I
express...

The sound
of the voices
that can
set the
world into
motion?



DO THEY NOT HEAR
THE VOICE OF THE
HEAVENS BECAUSE
IT IS TOO...
CLOSE...

DO THEY NOT HEAR
THE CRY OF THE
EARTH BECAUSE
IT IS TOO...
CLOSE...



THE FLAME
OF YOUR
EMERSON,
SPREADING
HATRED AND
SUFFERING.

The
mountain's
peak?



Chirp

Po-ye

I'm
there



How would the
mountains look
from the sky?



Now that I think
about it, could the
Green Goddess
fly in the sky?

I think so,
being a Goddess
and all.

Should I try
climbing up
there?



Looking down
at the earth
from so high up?



Glass Mask

By Sanae Mincha

Presented by

Shouno Manga Maniac

www.shouno-manga.org

Lin Lin

translator

Alpha

proofreader

Millcoat

editor

Mars

quality control





sssh

AND NOW
IT'S RAINING,
SO I
CAN'T EVEN
RELAX!!

I CAN'T
CATCH UP
WITH HER!!

EVEN IF IT'S
JUST A
POURING
RAIN...

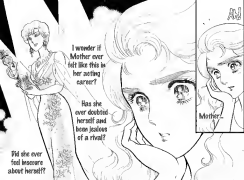
ssssh

STAYING
WILL LIKE
THIS, I
CAN'T HELP
FEELING
RESTLESS...

AMMA...

WHO KNOWS
WHAT SHE'S
REALLY
DOING
NOW?

WHO
KNOWS
WHEN
IT WILL
STOP?



I wonder if
Mother ever
felt like this in
her acting
career?

Has she
ever doubted
herself and
been jealous
of a rival?

Did she ever
feel insecure
about herself?

Mother...



How I wish
you were at
my side right
now...

Father...



Mother is
lucky...

She can
get advice
from
Father.



With Maya as my
rival... For the first
time, I feel things
like self-doubt!

Changes in
nature reflect
changes in
the Crimson
Sodasus's
heart...

What
change
could this
rain mean?

Rain?

What'll
I do? It's a
downpour...

ssssh

sssh

The heart
of the
Crimson
Sodasus!

I can't go
back, and I
can't go on
to the top,
either...

PO

SPARKLE

Huh?

WOW!





HOW
BEAUTIFUL

TWO
DIAM-
ONDS

IN THE
SKY AND
IN THE
LAND...

IS
THE
HEART
ON
EARTH?





She sets it
into motion...

The heart of the
Grimoire Goddess echoes
in every nook and
cranny of nature...

Spreading in waves...

The world
wavers...

The sound of
the Grimoire
Goddess's heart
becomes words,
a voice, making
nature
tremble.



DO THEY
NOT HEAR
THE VOICE
OF THE
HEAVENS?

DO THEY
NOT HEAR
THE CRY
OF THE
EARTH?

NOT HEAR
THE SONG OF
THE GODS WHO
TEND TO LIFE'S
PEARLS, BINDING
TOGETHER
HEAVEN AND
EARTH?

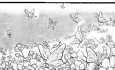


WHY DO
HUMANS
FIGHT ONE
ANOTHER?

WHY DO
THEY SPILL
BLOOD AND
WEAK
DESTRUCTION?

I DO NOT
UNDER-
STAND





Yes...

I am the
plants...

The fresh
air...

The
butterflies...

The flowers...

The Crimean
Goddess seems so
unimportant...

I don't care about
defeating Maya
anymore...

It's wonderful
to be able to
lose myself like
this in nature's
splendor...

Ah... How
blissful it
would be to
feel like this
always...



The pure air
is refreshing
me from the
inside out...

I feel so at
peace...

What a sense
of tranquility...

And also...

The entire forest...

I am the rainbow,
the sunlight...















**POOT
POOT**





SWAP



HEY!

GO!!

NO ON I'LL DEAL WITH HIM

WHAT ARE YOU DOING, WILSON!



flip

HA!



YEA, GIRL!

HELP ME GET HIM ON MY BACK!

HEY!



HOLD ON TIGHT...

THIS PATH IS SPEED.



Manuel...

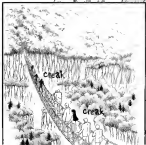
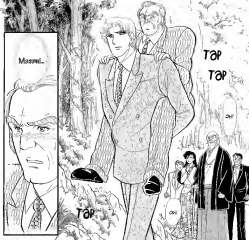


DON'T ARGUE!

YOU WANT TO SEE CHUGUA TRIPKASH'S CRACKER ADDRESS, RIGHT?

WILSON

AT THIS RATE, WE WON'T MAKE IT IN TIME!







OH! THAT
LOOKS LIKE A
STAGE...

IT'S NOT
MUCH...

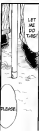
chatter

chatter



Father

I
UNDER-
STAND



LET
ME
DO
THIS

PLEASE



I'LL WALK
THE REST OF
THE WAY

YOU
GO ON

CARRY
CARRY

BUT
LET



LET ME
DOWN
ANYWAY
HERE IS
FINE

WELL





THE CRIMSON
JOURNALS HAS
INSPIRED ONLY IN
THE ASPIRATIONS OF
THOSE WHO SAW
IT BEFORE...

SINCE I HAVE
LONG SINCE
LEFT THE
STAGE,

MANY YEARS
HAVE PASSES
SINCE THE WRITER,
JOSEPH ORR, LEFT
THIS WORLD...

LEAVING ME
THE RIGHTS TO
THE CRIMSON
JOURNALS

ESPECIALLY
DELICIOUSLY,
LIKE A
MIRAGE.

BUT FOR NOW,
IT'S LIKE FOR TO
SEE WHAT THEY
HAVE LEARNED
IN THESE
MOUNTAINS.

IT IS STILL
TOO SOON TO TELL
WHO WILL PLAY THE
CRIMSON JOURNALS
IN TOKYO.

TODAY,
THINKING TO
THREE TWO
TALENTED
ACTRESSSES.

YUKI
HIMESAKI
AND MAYA
KISHIMOTO.

I WANT
TO BRING
THE CRIMSON
JOURNALS
BACK TO LIFE.



NOW WE
SHALL BEGIN
WITH ARUM
KOSAKAWA'S
COMMON
ADDRESS

ARUM KOSAKAWA
WILL FOLLOW.



THIS IS
A NATURAL
STAGE.

THERE ARE
NO OTHER
ACTORS

ONLY WE
PLEASE FORGIVE
US FOR THIS



AFTER
WHICH, IF
MY MEMORY
STILL REMAINS
AS...

I WILL
PERFORM
THE COMMON
ADDRESS













Agam's movements resemble the dance of a Goddess.

BEAUTIFUL!

Oooh!

The audience watches, unable to take their eyes off her.

Little, delicate, and mysterious.

I SEE TWO SIDES OPPOSING EACH OTHER.

THE RED WHIRLPOOL AND THE WHITE WHIRLPOOL,

LIKE TWO SPINNING TOPS...





Is not
Agner's
voice...

What the
audience
hears...



No one
looks
at that
stage...

and
not a
human...



It echoes
with the high
notes of
birdsong...

and
the deep
rumblings
of the
earth.



A goddess
has
descended
to the Valley
of the Pine
Trees.





Glass Mask

By Sanae Mincha

Presented by

Shouno Manga Maniac

www.shouno-manga.org

Lin Lin

translator

Alpha

proofreader

Millcoat

editor

Mars

quality control



I see the
spirit of the
plum tree!

I am in
the Valley
of the Plum
Tree.

I have to
be strong!

Or else
Hayami-san
will trace
me!

Oh,
that's
right, he's
my Purple
Road

FLINK



Ooooooooooohhhhh

Oooooo...



ALWAY





Ooooooh



ah



who...

calls for help

frush

frush



frush





NO.

IT IS THE
STENCH OF
BLOOD...



IS
IT THE
SOUND
OF THE
FOREST?

THE
SILENCE
OF THE
NIGHT?



TREMBLE



THE
RED
WHEEL-
FOOL
AND THE
WHITE
WHEEL-
FOOL...

I SEE
TWO EDGES
OPPOSING
EACH OTHER...

LIKE TWO
SPINNING
TOPS THAT
WREAK HAVOC
UPON THE
WORLD...



LAW...









WHY
CAN
THEY
NOT
DOOT

THEY
NEAR
BLIT
EVL
INTO
THE
WORLD

HOW
CAN
THEY
NOT
UNDERSTAND
THAT
BY
ALLOWING
EVL
TO
THINK
THEIR
THOUGHTS,
THEY
REAL
THEIR
OWN
FATE?

DO
THEY
NOT
HEAR
THE
VOIC
OF
THE
HEAVEN?

DO
THEY
NOT
HEAR
THE
CRY
OF
THE
SUFFER?

NOT
HEAR
THE
SONG
OF
THE
GOODS
WHO
TEND
TO
LIFE'S
PAINFUL,
JOINING
TOGETHER
HEAVEN
AND
EARTH?

WHY
DO
THEY
SPILL
BLOOD
AND
WREAK
DESTRUCTION?

I
DO
NOT
UNDER-
STAND

WHY
DO
HUMANS
FIGHT
ONE
ANOTHER?

BUT
THEY
DO
NOT
SEE
THAT
IT
IS
THE
HEARTS
OF
THE
HEAVENLY
GODS...

WHAT
A
FOOLISH
THINK!

WHICH
FARE
THEIR
HANDS,
WHICH
PROTECT
THEIR
LIVES...

THAT
WHICH
THEIR
FINGERS
CAN
TOUCH...

HUMANS
BELIEVE
ONLY
IN
THAT
WHICH
THEIR
EYES
CAN
BEHOLD
ONLY
IN
THAT
WHICH
THEIR
EARS
CAN
HEAR

BEHOLD
OF
FLESH
BELIEVE
ONLY
IN
FLESH.



HERE IN
THIS HOLY
GROUND,
WHERE GOD
THREW,

I HAVE THE
SHAPE OF A
PLUM TREE.

THE TREE
AND THE
SPIRIT.

THE SPIRIT
OF THE EARTH'S
GODS GROWS
AND SAKES
ITSELF ON THE
SURFACE.



AND
OF THE
WINTER...

MY STRENGTH
SPREADS UP
TOWARDS THE
HEAVENS,
WATCHING OVER
THE CREATURES OF
THE EARTH...



BLOOM, YOU
COMMON
FLOWERS OF
ETERNAL
LIFE!



GROW!

GROW
TALL AND
PROUD
FASTER!

frush

SPREAD
OUT
ACROSS
THE
LAND!

BEHOLD
YOUR SEEDS
WITH NO
BARRIER!



frush

AND
ONCE
THAT
THEY
SPREAD
THAT
GODS
SEEDS
BENEATH
THE
GROUND,

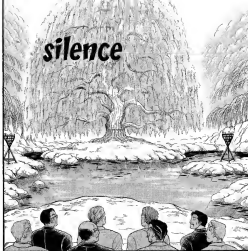
frush

OR
SHRUB



frush

silence



silence



Brush







I CAN
HARDLY
WAIT TO
SEE THE
TRIAL
STARTING IN
TOKYO

THEY
CAN'T
AGREE
ON WHAT
SHOULD
BE THE
CHARGE



TURN



SEEING YOUR
GRANDPA
ADDRESS GAVE
ME A CLEARER
IMAGE OF MY
DREAM

HELLO,
AMUSE GREAT
INTERPRETER

AYUMI

WAS IT REALLY YOU
AYUMI? I COULDN'T
HELP BUT THINK I WAS
TAKING PICTURES OF
A REAL SPIRIT!

THANK YOU
AYUMI-SAN

AYUMI,
AYUMI-SAN



I... I THINK I
STILL HAVE A WAY
TO GO WITH MY
INTERPRETATION
TO TELL YOU THE
TRUTH, I STILL DON'T
KNOW WHAT I
SHOULD DO...

EVEN IF
I'M NOT
ABLE TO
DO IT WITH
AS MUCH
GRACE AS
AYUMI...

TO EXPRESS
MY HEART...

HEART

Purple
Eard

SOON...
I...

PLEASE
KEEP
WAITING.

I'M
LACKING
A BIT.

Eh?

BUT
FOR THE SHOW,
I'LL DEFINITELY
BE READY..

AND I'LL
SHOW YOU
A CROMBON
ADDRESS
THAT WILL LIVE
UP TO YOUR
EXPECTATIONS

I AM
DOING MY
BEST..

I'LL
DO IT
FOR
YOU..

Maya?



HEY! HE'S
GONE!

SHOULD
KNOW!

ALRIGHT



NO, I WAS
ABOUT TO
LEAVE!

BYE...

SORRY
TO INTERRUPT



I'M SO
GLAD I
WAS ABOUT
TO LOSE
CONFIDENCE
IN MYSELF!



SURE!

WAS I
SERIOUS?

YOU
WERE
SERIOUS,
ALRIGHT!

YOU MADE
ME WANT TO
WORK EVEN
HARDER AT
MY JOB!



WHAT'S
LEFT AND
YOU
COLD?

It's cold!

YES...
A BIT...



And do
his words
sound
convincing?

Exactly













YOUR FATHER
HIS ALWAYS
LOVED THE
CRIMSON
CROSSING.
CHOSUNA
TRUCK-1387

DID
YOU
KNOW...



YES...

I KNOW...



AND WHO KNOWS
HOW MOVED
PRESIDENT HAYASHI
MUST FEEL NOW!



chatter
chatter

YOUR FATHER AND
CHOSUNA TRUCKMADE
HAVE HATED EACH
OTHER FOR A LONG
TIME OVER THE
CRIMSON
CROSSING...



YES...

I CAN'T BELIEVE
WE'RE GOING TO SEE
CHOSUNA TRUCKMADE'S
CRIMSON CROSSING,
MOMMY!

AND ON
TOP OF
THAT, TO
SEE IT
IN THIS
VALLEY...

I
THINK
SO,
TOO.

chatter

I THINK
THAT IF
ICHIRU
COULD WERE
STILL ALIVE,
HE
WOULD
BE
DEEPLY
MOVED







Maxwell

You're
scaring
me!

CLENCH





Now we'll
become one!



Ichirou!

The other
half of
my soul!



This will
be my last
Crimson
Pudding!



from





Takikage
sensei

AHI



The Grimeas
Goddess!



WASH UP
TAKIKAGE

to toon

BOOOOOON

